

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](#).

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.

- Warning**
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not touch the cutting edges of the blade units, especially when the appliance is plugged in. The cutting edges are very sharp.
- Never use the chopper blade unit without the chopper bowl.
- Never process hard ingredients like ice cubes with the appliance.
- Be careful to avoid splashing when you process hot ingredients (max. 80°C/175°F).
- None of the accessories is suitable for use in the microwave.
- If one of the blade units gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blade unit.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Caution**
- Switch off the appliance and disconnect it from the mains before you assemble, disassemble, store or clean it, and if you leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- This appliance is intended for household use only.
- Keep the motor unit away from heat, fire, moisture and dirt.
- Do not exceed the quantities and processing times indicated in the table.
- Do not use the appliance with any of the accessories longer than 3 minutes without interruption. Let the appliance cool down for 15 minutes before you continue processing.
- Noise level: Lc = 85 dB(A)

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Trigger switch

This appliance is equipped with a trigger switch.

- The deeper you press, the higher the processing speed becomes: low speed (1), medium speed (2), high speed (3) (fig. 1).

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](#) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health (Fig. 2).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](#) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Recipe

Pancake filling

This recipe can be prepared with the XL chopper (HR1674/HR1673/HR1672/HR1671 only). You can order the XL chopper as an extra accessory. See chapter "Ordering accessories".

- Ingredients**
- 120g honey
- 110g prunes
- 1 Put the honey and the prunes in the fridge for several hours at 3°C.**
- 2 Put the XL chopper blade unit in the XL chopper bowl.**
- 3 Put the prunes in the XL chopper bowl and pour the honey over them.**
- 4 Put the bowl with the prunes in the fridge for 1 hour at 3°C.**
- 5 Put the XL chopper lid on the bowl and then fasten the motor unit onto the bowl.**
- 6 Press the trigger switch as far as it goes to reach the highest speed and let the chopper operate for 5 seconds at this speed.**

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](#).

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

- Fare**
- Motorenheden må ikke kommes ned i vand eller anden væske eller skylles under vandhanen. Motorenheden må kun rengøres med en fugtig klud.
- Advarsel**
- Kontroller, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning eller andre dele er beskadigede.
- Dette apparat kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Apparatet må ikke betjenes af børn. Hold apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde.
- Lad ikke børn lege med apparatet.

- Rør ikke ved knivenhedernes klinger, især ikke, når apparatet er sat i stikkontakten. Knivbladenes ægge er meget skarpe.
- Brug aldrig hakkerens knivenhed uden hakkeskålen.
- Brug aldrig apparatet til hårde ingredienser som f.eks. isterninger.
- Undgå, at det sprøjter, når du tilbereder varme ingredienser (maks. 80 °C).
- Intet af tilbehøret er egnet til brug i mikrobølgeovnen.
- Hvis en af knivenhederne sætter sig fast, skal du tage apparatet ud af stikkontakten, før du prøver at fjerne de ingredienser, der blokerer knivenheden.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udsiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

Forsigtig

- Sluk for apparatet, og tag det ud af stikket, før du samler det, skiller det ad, stiller det væk eller rengør det, eller hvis du efterlader apparatet uden opsyn.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater, eller tilbehør/dele som ikke specifikt er anbefalet af Philips, da reklamationssretten i så fald bortfalder.
- Dette apparat er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug.
- Hold motorenheden væk fra varme, ild, fugt og snavs.
- De angivne mængder og tider i tabellen bør nøje overholdes.
- Undlad at benytte apparatet med tilbehøret i mere end 3 minutter ad gangen uden pause. Lad apparatet køle af i ca. 15 minutter, inden du fortsætter.
- Støjniveau: Lc = 85 dB(A)

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Udløser

Dette apparat er udstyret med en udløser:

- Jo mere du trykker ned, jo højere bliver tilberedningshastigheden: lav hastighed (1), mellemste hastighed (2), høj hastighed (3) (fig. 1).

Bestilling af tilbehør

For at købe tilbehør eller reservedele kan du besøge [www.shop.philips.com/service](#) eller gå til din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips Kundecenter i dit land (se folderen "World-Wide Guarantee" for at få kontaktoplysninger).

Miljøhønsyn

- Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivt 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter: Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaflse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred (fig. 2).

Reklamationssret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge [www.philips.com/support](#) eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Opskrift

Pandekagefyld

Denne opskrift kan tilberedes med XL-hakkeren (kun HR1674/HR1673/HR1672/HR1671).

Du kan bestille XL-hakkeren som ekstra tilbehør. Se kapitlet "Bestilling af tilbehør".

- Ingredienser**
- 120 g honning
- 110 g svesker

- 1 Sæt honningen og sveskerne i køleskabet i flere timer ved 3° C.**
- 2 Sæt XL-hakkeknivenheden til XL-hakkeskålen.**
- 3 Læg sveskerne i XL-hakkeskålen, og hæld honning over dem.**
- 4 Sæt skålen med sveskerne i køleskabet i 1 time ved 3° C.**
- 5 Sæt XL-hakkelåget på skålen, og sæt derefter motorenheden på skålen.**
- 6 Tryk udløseren så langt ind, som den kan komme, for at opnå den højeste hastighed, og lad hakkeren køre i 5 sekunder ved denne hastighed.**

DEUTSCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](#).

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Spülen Sie die Motoreinheit auch nicht unter fließendem Wasser ab. Reinigen Sie die Motoreinheit nur mit einem feuchten Tuch.

Warnung

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder andere Teile des Geräts defekt oder beschädigt sind.
- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie die Klingen der Messereinheit nicht, besonders wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Die Klingen sind sehr scharf.
- Verwenden Sie die Messereinheit des Zerkleinerers niemals ohne den Zerkleinerer-Behälter.
- Verarbeiten Sie mit dem Gerät keine harten Zutaten wie Eiswürfel.
- Achten Sie beim Verarbeiten heißer Zutaten (max. 80 °C) darauf, Spritzer zu vermeiden.
- Keines der Zubehörtteile ist für die Verwendung in der Mikrowelle geeignet.
- Wenn die Messereinheit blockiert, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die blockierenden Zutaten entfernen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.

Achtung

- Schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie ein Zubehörtteil aufsetzen, abnehmen, waschen oder reinigen und wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.

- Verwenden Sie keine Zubehörtteile anderer Hersteller oder solche, die von Philips nicht ausdrücklich empfohlen werden. Falls Sie derartiges Zubehör benutzen, erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Motoreinheit nicht mit Hitze, Feuer, Feuchtigkeit oder Schmutz in Kontakt kommt.
- Überschreiten Sie nicht die in der Tabelle aufgeführten Mengen und Verarbeitungszeiten.
- Verwenden Sie das Gerät mit keinem der Zubehörtteile länger als 3 Minuten ohne Unterbrechung.
- Lassen Sie das Gerät 15 Minuten lang abkühlen, bevor Sie fortfahren.
- Geräuschpegel: Lc = 85 dB(A)

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Auslöserschalter

Dieses Gerät verfügt über einen Auslöserschalter:

- Je fester Sie drücken, desto höher wird die Verarbeitungsgeschwindigkeit: niedrige Geschwindigkeit (1), mittlere Geschwindigkeit (2), hohe Geschwindigkeit (3) (Abb. 1).

Zubehör bestellen

Um Zubehörtteile oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie [www.shop.philips.com/service](#), oder gehen Sie zu Ihrem Philips Händler. Sie können auch das Philips Service-Center in Ihrem Land kontaktieren (die Kontaktdetails finden Sie in der internationalen Garantiechrift).

Umwelt

- Befindet sich dieses Symbol auf einem Gerät, gilt für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie Ihr Gerät niemals über den normalen Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung von Altgeräten werden Umwelt und Menschen vor negativen Folgen geschützt (Abb. 2).

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](#), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Rezept

Pannkuchenfüllung

Dieses Rezept kann mit dem XL Zerkleinerer (nur HR1674/HR1673/HR1672/HR1671) zubereitet werden.

Sie können den XL Zerkleinerer als extra Zubehör bestellen. Siehe Kapitel "Zubehör bestellen".

- Zutaten**
- 120 g Honig
- 110 g Backpflaumen

- 1 Stellen Sie den Honig und die Backpflaumen für mehrere Stunden bei 3 °C in den Kühlschrank.**
- 2 Setzen Sie die XL Zerkleinerer-Messereinheit in den XL Zerkleinerer-Behälter.**
- 3 Geben Sie die Backpflaumen in den XL Zerkleinerer-Behälter, und gießen Sie den Honig darüber.**
- 4 Stellen Sie die Schüssel mit den Backpflaumen für 1 Stunde bei 3 °C in den Kühlschrank.**
- 5 Positionieren Sie den XL Deckel des Zerkleinerers auf der Schüssel, und befestigen Sie dann die Motoreinheit auf der Schüssel.**
- 6 Drücken Sie den Auslöserschalter so weit wie möglich nach unten, um die höchste Geschwindigkeit zu erzielen, und lassen Sie den Zerkleinerer 5 Sekunden lang bei dieser Geschwindigkeit laufen.**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](#).

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε ποτέ το μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε να το ξεπλένετε με νερό βρύσης. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το μοτέρ.

Προειδοποίηση

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φις, το καλώδιο ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί φθορά.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τα άκρα των λεπίδων του ραβδόμυλντέρ, ειδικά όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Τα άκρα των λεπίδων είναι πολύ κοφτερά.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τις λεπίδες του κόφτη χωρίς το μολ το κόφτη.
- Μην επεξεργάζεστε ποτέ με τη συσκευή σκληρά υλικά όπως παγάκια.
- Να αποφεύγετε το πιτσίσλιμα όταν επεξεργάζεστε καυτά τρόφιμα (μέγ. θερμοκρασία 80°C/175°F).
- Κανένα εξάρτημα δεν είναι κατάλληλο για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Αν κάποια λεπίδα κολλήσει, απουσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και απομακρύνετε τα υλικά που μπλοκάρουν τη λεπίδα.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.

- Προσοχή**
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή ή και απουσυνδέστε την από την πρίζα πριν τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, την αποθήκευση ή το καθαρίσρια της συσκευής, καθώς και αν αφήσετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
- Κρατήστε το μοτέρ μακριά από θερμότητα, φωτιά, υγρασία και ακαθαρσίες.

- Μην υπερβαίνετε τις ποσότητες και τους χρόνους επεξεργασίας που αναφέρονται στον πίνακα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κάποιο από τα εξαρτήματα για περισσότερα από 3 λεπτά χωρίς διακοπή. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 15 λεπτά πριν συνεχίσετε την επεξεργασία.
- Επίπεδο θορύβου: Lc = 85 dB(A)

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Διακοπή της ενεργοποίησης

Αυτή η συσκευή διαθέτει διακόπτη ενεργοποίησης,

- Όσο πιο πολύ πιέζετε το διακόπτη, τόσο πιο υψηλή είναι η ταχύτητα επεξεργασίας χαμηλή ταχύτητα (1), μέτρια ταχύτητα (2), υψηλή ταχύτητα (3) (Εικ. 1).

Παραγγέλια εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.shop.philips.com/service](#) ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips στην περιοχή σας. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεύθυνσης εγγύησης).

- Περιβάλλον**
- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ. Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και να μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν μαζί με τα συνθιμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απορρίψη των παλιών προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία (Εικ. 2).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.philips.com/support](#) ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεύθυνσης εγγύησης.

Συναγία

Γέμηση για τηγανίτες

Αυτή η συναγία μπορεί να εκτελεστεί με το μεγάλο κόφτη (μόνο στον τύπο HR1674/HR1673/HR1672/HR1671). Μπορείτε να παραγγείλετε το μεγάλο κόφτη ως επιπλέον εξάρτημα. Δείτε το κεφάλαιο "Παραγγέλια εξαρτημάτων".

- Υλικά**
- 120 γρ. μέλι
- 110 γρ. δαμάσκηνα

- 1 Τοποθετήστε το μέλι και τα δαμάσκηνα στο ψυγείο για αρκετές ώρες, σε θερμοκρασία 3°C.**
- 2 Τοποθετήστε τις λεπίδες του μεγάλου κόφτη στο μολ το μεγάλου κόφτη.**
- 3 Τοποθετήστε τα δαμάσκηνα στο μολ το μεγάλου κόφτη και ρίξτε από πάνω το μέλι.**
- 4 Τοποθετήστε το μολ με τα δαμάσκηνα στο ψυγείο για 1 ώρα σε θερμοκρασία 3°C.**
- 5 Τοποθετήστε το καπάκι του μεγάλου κόφτη στο μολ και στερεώστε το μοτέρ πάνω στο μολ.**
- 6 Πιτήστε το διακόπτη ενεργοποίησης μέχρι το τέρμα για να φτάσετε στην υψηλότερη ταχύτητα και αφήστε τον κόφτη να λειτουργήσει για 5 δευτερόλεπτα σε αυτήν την ταχύτητα.**

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](#).

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca la unidad motora en agua u otros líquidos, ni la enjuague bajo el grifo. Limpie la motora sólo con un paño húmedo.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación u otras piezas están dañados.
- Este aparato puede ser usado por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- Este aparato no debe ser utilizado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No toque los bordes de las cuchillas de las unidades de cuchillas, sobre todo si el aparato está enchufado. Los bordes de las cuchillas están muy afilados.
- No utilice nunca la unidad de cuchillas de la picadora sin el recipiente de la misma.
- No procese nunca ingredientes duros, como cubitos de hielo, con el aparato.
- Tenga cuidado y evite las salpicaduras cuando procese ingredientes calientes a una temperatura máxima de 80 °C/175 °F.
- Ninguno de los accesorios es adecuado para su uso en el microondas.
- Si una de las unidades de cuchillas se bloquea, desenchufe el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueándola.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.

Precaución

- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente antes de montarlo, desmontarlo, guardarlo o limpiarlo y, también, si lo va a dejar desatendido.
- No utilice nunca accesorios o piezas de otros fabricantes o que no hayan sido específicamente recomendados por Philips. La garantía queda anulada si utiliza tales piezas o accesorios.
- Este aparato es sólo para uso doméstico.
- Mantenga la unidad motora alejada del calor, el fuego, la humedad y la humedad y la humedad.
- No supere las cantidades y los tiempos indicados en la tabla.
- No utilice el aparato con ninguno de los accesorios durante más de 3 minutos sin interrupción. Deje que el aparato se enfríe durante 15 minutos antes de continuar.
- Nivel de ruido: Lc = 85 dB(A)

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

- Botón de activación**
- Este aparato está equipado con un botón de activación.
- Cuanto más lo pulse, mayor será la velocidad de procesamiento: velocidad baja (1), velocidad media (2), velocidad alta (3) (fig. 1).

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite [www.shop.philips.com/service](#) o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

Medio ambiente

- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE. Infórmese acerca del sistema de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos en su localidad. Siga la normativa local y no desheche el producto con la basura normal del hogar. La correcta eliminación de los productos antiguos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana (fig. 2).

Garantía y asistencia

Si necesita ayuda o más información, visite [www.philips.com/support](#) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Receta

Relleño para tortitas

Esta receta se puede preparar con la picadora extragrande (solo HR1674/HR1673/HR1672/HR1671).

Puede solicitar la picadora extragrande como accesorio adicional. Consulte el capítulo "Solicitud de accesorios".

- Ingredientes**
- 120 g de miel
- 110 g de ciruelas pasas

- 1 Ponga la miel y las ciruelas pasas en el frigorífico durante varias horas a 3 °C.**
- 2 Coloque la unidad de cuchillas de la picadora extragrande en el recipiente de la picadora extragrande.**
- 3 Coloque las ciruelas pasas en el recipiente de la picadora extragrande y vierta miel sobre ellas.**
- 4 Coloque el recipiente con las ciruelas pasas en el frigorífico durante 1 hora a 3 °C.**
- 5 Ponga la tapa de la picadora extragrande en el recipiente y, a continuación, fije la unidad motora sobre el recipiente.**
- 6 Pulse al máximo el botón de activación para alcanzar la velocidad más alta y deje que la picadora funcione durante 5 segundos a esta velocidad.**

SUOMI

Johdanto

Onniteltä ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](#).

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Vaara

- Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen.
 - Älä myöskään huuhtele sitä vesihanalla alla.
 - Puhdista runko pyyhkimällä se kostealla liinalla.
- Varoitus**
- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
 - Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto tai jokin muu osa on viallinen.
 - Laitetta voivat käyttää myös henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
 - Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen virtajohto pois lasten ulottuvilta.
 - Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
 - Älä koske teräyskiskön terini etenkään, kun laitteen virtajohto on kytketty pistorasiaan. Terät ovat erittäin teräviä.

- Älä koskaan käytä laitteen hienonnusosaa ilman leikkuukulhoa.
- Älä yritä hienontaa laitteella kovia aineita, kuten jääpaloja.
- Vältä kuumien (enintään 80 °C) aineisten roiskumista.
- Liisäravikkeet eivät sovellu käytettäväksi mikroaaltouunissa.
- Jos jokin teräyskiskön juuttuu paikalleen, irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin irrotat kiinni juuttuneet ainekset.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtu